



Znak sprawy: DHR.rs2.8207.48.2025

ID: 4526988

### DECYZJA nr R - 616/2025d

Na podstawie art. 45 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009<sup>1</sup> (dalej jako: rozporządzenie nr 1107/2009) oraz w związku z art. 3 ust. 1 pkt. 1 lit. b) ustawy o środkach ochrony roślin<sup>2</sup> (dalej jako: ustawa o środkach ochrony roślin) po rozpatrzeniu wniosku z 2 lipca 2025 r. spółki CARBO Kohlensäurewerke GmbH & Co. KG, Sprudelstraße. 1, D-53557 Bad Honningen, Republika Federalna Niemiec

#### zmieniam

zezwoleń Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi nr R-51/2025 z dnia 8 kwietnia 2025 r. na wprowadzanie do obrotu środka ochrony roślin Organic Carboxid w następujący sposób:

- Załącznik nr 3 - Środki ostrożności oraz szczególne warunki stosowania,
  - Załącznik nr 5 - Środki ostrożności dla osób stosujących środek, pracowników oraz osób postronnych,
- otrzymują brzmienie określone w niniejszej decyzji.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/WE i 91/414/EEG (Dz. Urz. UE L 309 z 24.11.2009, str. 1, z późn. zm.).

<sup>2</sup> Ustawa z dnia 8 marca 2013 r. o środkach ochrony roślin (Dz. U. z 2024 r. poz. 630, t.j.).

### **Załącznik nr 3 – ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ORAZ SZCZEGÓLNE WARUNKI STOSOWANIA**

Środek przeznaczony jest to ochrony przed szkodnikami magazynowymi na drodze fumigacji suchych produktów roślinnych:

umieszczonych luzem w otwartych pojemnikach lub dużych workach, sprasowanych w bele, umieszczonych w opakowaniach gazoprzepuszczalnych, w pojemnikach, na paletach lub w skrzyniach siatkowych.

Zabieg środkiem wykonywać ściśle przestrzegając szczegółowej instrukcji obsługi komór ciśnieniowych CARVEX.

Głównymi czynnikami wpływającymi na długość okresu aplikacji (ekspozycji) są: rodzaj opakowania, gęstość traktowanego produktu i temperatura otoczenia. Sprasowane produkty np. bele, worki z mąką lub inne produkty o dużej gęstości umieszczone w dużych workach mogą wymagać dłuższego okresu ekspozycji. Wynika to z faktu, że osiągnięcie wymaganego stężenia dwutlenku węgla w środku opakowania zajmuje więcej czasu. Z kolei okres ekspozycji może ulec skróceniu wraz ze wzrostem temperatury.

Temperatury nie można dowolnie zwiększać, ponieważ może to prowadzić do utraty jakości traktowanego produktu. Wpływ temperatury zmniejsza się jednak wraz ze wzrostem ciśnienia.

Innym czynnikiem wpływającym na długość okresu aplikacji (ekspozycji) jest spodziewany gatunek szkodnika i jego stadium rozwoju. Ogólnie jaja i poczwarki są mniej wrażliwe na działanie środka.

Osoby zatrudnione do prac ze środkiem powinny być doświadczone i odpowiednio przeszkolone w zakresie postępowania ze sprężonymi gazami.

Przed użyciem całą instalację gazową należy poddać kontroli szczelności.

Zaleca się zastosowanie urządzeń nadmiarowych ciśnienia w instalacjach gazowych.

Stosować tylko właściwie dobrane wyposażenie, które jest odpowiednie dla tego produktu, jego ciśnienia podawania i temperatury. W razie wątpliwości skontaktować się z dostawcą gazu.

Zaleca się używanie detektorów gazu lub innych urządzeń pomiarowych do stałego monitorowania poziomu CO<sub>2</sub> w gazowanych komorach/pomieszczeniach i w środowisku pracy w ich pobliżu.

W przypadku alarmu wskazującego stężenie dwutlenku węgla powyżej 5000 ppm osoby znajdujące się w zasięgu jego działania powinny jak najszybciej oddalić się w bezpieczne miejsce.

Komory należy oznakować znakami ostrzegawczymi zabraniającymi wejścia ze względu na prowadzony proces fumigacji i istniejące ryzyko uduszenia.

Po fumigacji produktu w komorze następuje dekompresja dzięki systemowi wentylacyjnemu, a dwutlenek węgla wewnątrz komory jest stopniowo zastępowany świeżym powietrzem z otoczenia, które jest wdmuchiwane przez system wentylacyjny. Cały ten proces jest monitorowany poprzez system kontrolujący stężenie dwutlenku węgla.

Komorę można otworzyć, rozładować i ponownie załadować po osiągnięciu wartości docelowej  $<0,5\%$  obj.  $\text{CO}_2$ . Podczas użytkowania należy przestrzegać odpowiednich instrukcji obsługi producenta systemu.

W przypadku wycieku, podjąć próbę zatrzymania go i ewakuować teren, usunąć źródła zapłonu do czasu, aż rozlana ciecz odparuje (na ziemi nie powinno być szronu).

Zapobiegać przedostawaniu się dwutlenku węgla do kanalizacji, piwnic, zagłębień terenu oraz innych miejsc, gdzie jego gromadzenie się może być niebezpieczne.

Działać zgodnie z opracowanym planem awaryjnym.

Pozostać po zawietrznej stronie.

Stosować detektory tlenu, gdy istnieje możliwość uwolnienia gazów duszących.

Nie można wykluczyć negatywnego wpływu środka na jakość (w tym smak) produktów roślinnych oraz poddanych jego działaniu. W celu uzyskania informacji dotyczących ewentualnego wpływu środka na jakość chronionych produktów należy skonsultować się z posiadaczem zezwolenia lub jego przedstawicielem.

Nie można wykluczyć negatywnego wpływu środka na procesy przetwarzania chronionych produktów roślinnych. Z tego względu przed zastosowaniem środka na produkty przeznaczone do przetwórstwa należy skonsultować się z posiadaczem zezwolenia lub jego przedstawicielem oraz z przetwórcą.

## **Załącznik nr 5 – ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA OSÓB STOSUJĄCYCH ŚRODEK, PRACOWNIKÓW ORAZ OSÓB POSTRONNYCH**

Przed zastosowaniem środka należy poinformować o tym fakcie wszystkie zainteresowane strony, które mogą być narażone na jego działanie i które zwróciły się o taką informację.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

Środek duszący w wysokich stężeniach.

Nie wdychać gazu.

Stosować okulary ochronne i maskę ochronną, rękawice ochronne chroniące przed zimnem, odzież roboczą (kombinezon) i obuwie ochronne w trakcie przeładunku produktu i wszelkich prac związanych z przeładunkiem.

Przy podłączaniu i rozłączaniu połączeń przeładunkowych lub w innych sytuacjach, kiedy może dojść do krótkotrwałego przekroczenia granic narażenia należy stosować filtry gazowe i maskę pełnotwarzową.

W przypadku konieczności przeprowadzenia czynności w atmosferze zubożonej w tlen należy stosować izolujące aparaty oddechowe lub maski twarzowe z nadciśnieniowym doprowadzaniem powietrza.

Stosować izolujące aparaty oddechowe, gdy spodziewane jest nieznane narażenie, np. w trakcie prac konserwacyjnych instalacji.

Unikać niepotrzebnego kontaktu z produktem.

Niewłaściwe użycie może prowadzić do uszczerbku na zdrowiu.

Nie wchodzić do komory poddawanej fumigacji, dopóki nie zostaną wykonane pomiary w celu upewnienia się, że stężenie dwutlenku węgla jest poniżej dopuszczalnej wartości w miejscu pracy.

Unikać narażenia pracowników na przebywanie w obszarze, gdzie przekroczony został dopuszczalny poziomy stężenia dwutlenku węgla (5000 ppm). Zgodność z wartościami granicznymi musi być potwierdzona przez pomiary kontrolne/monitorowanie stężenia dwutlenku węgla w otaczającym powietrzu.

Należy umieścić znaki ostrzegawcze zabraniające wejścia do komory ze względu na prowadzony proces fumigacji dwutlenkiem węgla i istniejące ryzyko uduszenia.

Lokalizacja i konstrukcja systemu wywiewu powietrza muszą zapewniać, że stężenie dwutlenku węgla wynoszące 3000 ppm nie zostanie przekroczone w sąsiednich obszarach, w których mogą przebywać osoby postronne. Zgodność z wartościami granicznymi musi zostać potwierdzona pomiarami kontrolnymi/monitorowaniem stężeń dwutlenku węgla w otaczającym powietrzu.

Okres od zastosowania środka do dnia, w którym na obszar, na którym zastosowano środek mogą wejść ludzie oraz zostać wprowadzone zwierzęta (okres prewencji):

Dopuszczalne poziomy stężenia dwutlenku węgla w obszarze przebywania osób muszą wynosić poniżej 5000 ppm, co należy potwierdzić przez pomiary kontrolne/monitorowanie stężenia dwutlenku węgla w otaczającym powietrzu.

Komorę można otworzyć, rozładować i ponownie załadować po osiągnięciu wartości docelowej <0,5% obj. CO<sub>2</sub>.

## Uzasadnienie

Wnioskiem z 2 lipca 2025 r. spółka CARBO Kohlensäurewerke GmbH & Co. KG z siedzibą w Republice Federalnej Niemiec, wystąpiła w trybie art. 45 rozporządzenia nr 1107/2009 o zmianę warunków zezwolenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi nr R-51/2025 z dnia 8 kwietnia 2025 r. na wprowadzanie do obrotu środka ochrony roślin Organic Carboxid, polegającą na zmianie zapisów dotyczących dopuszczalnych poziomów stężenia dwutlenku węgla w obszarze dostępnym dla operatora i pracownika z 3000 ppm na 5000 ppm.

Środek ochrony roślin Organic Carboxid został dopuszczony do obrotu na mocy powyżej wskazanego zezwolenia, zgodnie z art. 41 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1107/2009<sup>3</sup> w związku z art. 3 ust. 1 pkt 1 lit. b) ustawy o środkach ochrony roślin<sup>4</sup> drogą wzajemnego uznawania zezwolenia z innego państwa członkowskiego. Jest on identyczny ze środkiem Organic CARBOxid dopuszczonym do obrotu w Republice Federalnej Niemiec.

Zgodnie z raportem rejestracyjnym sporządzonym przez właściwy urząd Republiki Federalnej Niemiec z grudnia 2022 r. na podstawie, którego został zarejestrowany środek Organic CARBOxid w Republice Federalnej Niemiec, dopuszczalne poziomy stężenia dwutlenku węgla w obszarze przebywania operatora i pracownika wynoszą poniżej 5000 ppm. W toku prowadzonego postępowania administracyjnego potwierdzono, że wnioskowana zmiana spełnia wymagania określone w art. 29 rozporządzenia nr 1107/2009.

Pismem z dnia 8 sierpnia 2025 r. w formie korespondencji e-mail, doręczonym spółce CARBO Kohlensäurewerke GmbH & Co. KG z siedzibą w Republice Federalnej Niemiec w tym samym dniu, strona została powiadomiona o zakończeniu postępowania wyjaśniającego. W treści zawiadomienia organ pouczył stronę, iż na zasadzie art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (dalej: k.p.a.)<sup>5</sup>, został wyznaczony siedmiodniowy termin, liczony od dnia otrzymania pisma, na wypowiedzenie się co do zebranych dowodów. W dniu 13 sierpnia 2025 r. pełnomocnik spółki odpowiedział na zawiadomienie jako że nie wnosi uwag do postępowania.

Mając na uwadze powyższe, postanowiono jak w rozstrzygnięciu.

## Opłaty

---

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. *dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/WE i 91/414/EWG* (Dz. Urz. UE L 309 z 24.11.2009, str. 1, z późn. zm.)

<sup>4</sup> Ustawa z dnia 8 marca 2013 r. o *środkach ochrony roślin* (Dz. U. z 2024 r. poz. 630, t.j.).

<sup>5</sup> Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2024 r. poz. 572, t.j.).

Czynności związane z wydaniem przedmiotowej decyzji podlegają opłacie na podstawie art. 15 ust. 1 ustawy o środkach ochrony roślin. W związku z powyższym, wydanie stosownej decyzji nie podlega obowiązkowi uiszczenia opłaty skarbowej, zgodnie z art. 3 ustawy o opłacie skarbowej<sup>6</sup>.

### **Pouczenie**

Od decyzji nie służy odwołanie. Strona niezadowolona z decyzji może jednak zwrócić się do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, zgodnie z art. 127§3 Kodeks postępowania administracyjnego<sup>7</sup> (dalej jako: k.p.a.).

Jeżeli Strona nie chce skorzystać z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, może wnieść do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie skargę na decyzję, w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji Stronie. Wpis od skargi ma charakter stały i wynosi 200 zł.

Stronie przysługuje możliwość ubiegania się o zwolnienie od kosztów sądowych, zgodnie z art. 239§1 Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi<sup>8</sup> albo przyznanie prawa pomocy zgodnie z art. 243§1 tej ustawy. Strona może również, stosownie do treści art. 127a k.p.a. zrzec się prawa do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy. W przypadku zrzeczenia się wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, z dniem doręczenia Ministerstwu Rolnictwa i Rozwoju Wsi oświadczenia o zrzeczeniu, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Prawomocność oznacza brak możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

z up. Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
Małgorzata Flaszka  
zastępca dyrektora  
Departamentu Hodowli i Ochrony Roślin  
/podpisano elektronicznie/

### Otrzymuje:

(za zwrotnym dowodem doręczenia)

---

<sup>6</sup> Ustawa o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2023 r. poz. 2111, z późn. zm.).

<sup>7</sup> Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2024 r. poz. 572, t.j.)

<sup>8</sup> Ustawa z dnia 30 sierpnia 2002 r. *Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi* (Dz. U. z 2024 r. poz. 935, z późn. zm.).

Do wiadomości (wyłącznie pocztą elektroniczną):

Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa

(zezwoenia.sor@piorin.gov.pl)

Instytut Ochrony Roślin – PIB

(decyzje.sor@iorpib.poznan.pl)

Instytut Ogrodnictwa

(ochrona.roslin@inhort.pl)

Klauzula informacyjna o zasadach przetwarzania Państwa/Pani/Pana danych osobowych dostępna jest pod adresem:

[www.gov.pl/rolnictwo/polityka-przetwarzania-danych-osobowych](http://www.gov.pl/rolnictwo/polityka-przetwarzania-danych-osobowych)